

SUDANILAISET JA ETELÄSUDANILAISET

Oman äidinkielen ja kulttuurin kurssit Kurser i eget modersmål och kultur جمعية الثانويات الصيفية

Sukunimi / efternamn / الإسم العائلي _____

Etinimi / förnamn / الإسم الشخصي _____

Tyttö / flicka / بنت Poika / pojke / ولد

Syntymäaika / födelsedag / تاريخ الإزدياد _____

Osoite / adress / العنوان

Katuosoite / postadress / اسم الشارع و رقم البيت _____

Postinumero / postnummer / الرمز البريدي _____

Postitoimipaikka / postort / المدينة _____

Puhelin / telefon / رقم الهاتف _____

Suomeen tuloaika / Ankomstid i Finland / تاريخ الوصول لفنلندا _____

Onko perheesi Suomessa? Kyllä Ei
Är din familj i Finland? Ja Nej
هل أسرتك بفنلندا؟ (نعم) (لا)

Onko sinulla koulussa oman äidinkielen opetusta? Kyllä Ei
Har du undervisning i eget modersmål i skolan? Ja Nej
هل تدرس اللغة العربية بمدركتكم؟ (نعم) (لا)

Oletko aikaisemmin osallistunut Kesälukioseuran kursseille?
Har du tidigare deltagit i Sommargymnasiesamfundets kurser?
هل سبق لك أن شاركت في هذا المخيم من قبل؟
Kyllä Ei
Ja Nej
(نعم) (لا)

Milloin / när / متى ؟ _____

Päiväys

Datum

التاريخ

huoltajan allekirjoitus

målmännens underskrift

توقيع ولي الأمر

Palautusosoite / returadress / إعادة الإرسال إلى هذا العنوان

Kesälukioseura, Mariankatu 7 C 1, 00170 Helsinki

Allekirjoittamalla tämän lomakkeen hyväksyt, että Kesälukioseura käyttää ja säilyttää antamiasi tietoja tietosuojaselosteensa mukaisesti (vain välttämättömiin tarkoituksiin). Tietosuojaseloste on luettavissa osoitteessa <http://kesalukio.fi/hae-kesalukioon/hakijan-tietosuoja/>

دورات في اللغة الأم و الثقافة الأصلية لأطفال اللّاجئين المقيمين في فنلندا (المخيم الصيفي)

التاريخ: 24 . - 29 . 6. 2019

المكان: Nuorisokeskus Piispala, Kannonkoski

نوع أنشطة المخيم:

تنظم جمعية الثانويات الصيفية مخيمات للأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين 7 و 14 سنة. و تهدف الدورات التي تقام في هذه المخيمات إلى تعليم المشاركين لغتهم الأم، و تعريفهم بمختلف أوجه خلفيتهم الثقافية. و ذلك تحت إشراف طاقم من نفس المجموعة اللغوية.

أسس القبول:

الطاقة الإستيعابية لكل مخيم تتراوح ما بين 30 و 40 طفلاً. و تُعطى أولوية القبول في المخيم للأطفال الذين لا تتوفر لديهم إمكانية تعليم لغتهم الأم بمدارسهم النظامية.

رسم الإشتراك:

رسم الإشتراك في المخيم الصيفي هو 75 أورو. أما في حالة اشتراك أكثر من طفل من نفس الأسرة في هذا المخيم، فإن الأول يدفع 75 أورو، و الباقي 55 أورو لكل طفل

كيف تعرف أنك قبلت في المخيم:

ترسل جمعية الثانويات الصيفية لك رسالة تخبرك فيها بقبولك في المخيم، و تحتوي هذه الرسالة على معلومات عن المدرّسين و كيفية الإتصال بهم عند الضرورة، كما أن إدارة الجمعية تبعث لكم رسالة ثانية توضح فيها كيفية السفر إلى المخيم، بالإضافة إلى معلومات أخرى كمستلزمات المخيم الضرورية و ما إلى ذلك.

كيف تكتب في المخيم؟

قم بتعبئة استمارة طلب الاككتاب، و ابعثه قبل 3 . 5 . 2019 إلى العنوان التالي:

Kesälukioseura, Mariankatu 7 C 1, 00170 Helsinki

للمزيد من المعلومات، المرجو الإتصال بجمعية الثانويات الصيفية على الرقم التالي: 09 - 68 60 77 14

toimisto@kesalukioseura.fi

أو على البريد الإلكتروني التالي



Kesälukioseura

PAKOLAISLASTEN JA -NUORTEN OMAN KIELEN JA KULTTUURIN KURSSI

AIKA: 24.-29.6.2019

PAIKKA: Nuorisokeskus Piispala, Kannonkoski

Kurssi on tarkoitettu 7-14-vuotiaille pakolaislapsille ja -nuorille. Kurssilla opiskellaan omaa äidinkieltä ja perehdytään monipuolisesti omaan kulttuuriin. Kurssin opettajat ovat samasta kieli- ja kulttuuriryhmästä kuin oppilaat ja he vastaavat kurssin opetusohjelmasta.

VALINTAPERUSTEET

Kullekin kurssille otetaan 30-40 lasta. Kurssilaisten valinnassa huomioidaan ensisijaisesti lapset, joille ei järjestetä omassa koulussa oman äidinkielen opetusta.

OSALLISTUMISMAKSUT

Oman äidinkielen kurssin osallistumismaksu on 75€. Matkat kurssipaikalle jokainen maksaa itse. Jos samasta perheestä osallistuu sisaruksia kurssille, ensimmäinen lapsi maksaa 75€ ja jokainen seuraava 55€.

KURSSIKIRJE

Sinulle lähetetään Kesälukioseurasta kirje, jossa kerrotaan, että sinut on hyväksytty kurssille. Kirjeessä on myös kurssiopettajien yhteystiedot, jotta voit olla heihin tarvittaessa yhteydessä. Saat ennen kurssia vielä toisen kirjeen, jossa kerrotaan mitä sinun tulee ottaa mukaan kurssille ja miten kurssipaikalle matkustetaan.

KURSSILLE HAKEMINEN

Täytä hakulomake ja lähetä se 3.5. mennessä osoitteeseen Kesälukioseura, Mariankatu 7 C 1, 00170 Helsinki

KYSY LISÄÄ

Soita Kesälukioseuraan puh. 09 - 68 60 77 14 tai lähetä sähköpostia toimisto@kesalukioseura.fi